Presented to you by Chinatown KM...
TRANSLATOR: KIYOU
TL+CLEANER: KNSO
TYPESETTER+QC: CADETTE LEE
WII.ZETABOARDS.COM/CHINATOWNKM

Yan Lu Guang Tao Pao:

A-chun and Xiaobo have always been friends.
But...are they more than friends?

Notes from CK:
+ Lots of flashbacks, just so it may be confusing. Ok, have added some page adjustments, time changes. There are three main ones - "Present", "Reflection" & "Days before Reflection". Sorry if we still confused you though. :(

+ So, Xiaobo (the girl) make things of A-chun, that she/him page 49

+ Hope you enjoy it...

Part One:

YAN LU GUANG TAO PAO

Story: Luo Luo
Art: Xu Lu

2月号年终绿光大礼包
沿绿光遗趣（中）
+绿光特辑+徐璐*落落访谈
一次性海量放送！

It's natural that you're by my side...

So why not date me?

第23届金龙奖获奖作品

WOW! SO PRETTY! IT'S LIKE YOU PUT STARS IN HERE!
SO, LET'S COME AN CATCH FIREFLIES AGAIN, OKAY?
OKAY!

RING....
Pound
Pound
Pound
GIVE THAT BACK!!

XIAOBO! YOU STOLE IT DIDN'T YOU!?
ARE YOU GOING TO SELL IT AGAIN!?
murderous intention!!
Thunder!!
Rumble!!
Compared to its fellow keychains that were sold in the ceremony
???
Actually that owl keychain doesn't understand that
CRASH!!
ahhh...
CRASH!!
BUMP!!
XIAO

WHY? TELL ME WHY!
THAT IT WAS SOLD TO GIRLS FOR 50 YUAN WHEN THE ORIGINAL PRICE WAS 5 YUAN...!?
But that keychain wasn't the only one
Manga to keyrings, clothes buttons to baby photos
All types of A-Chun products
Were all on sale at this extra-vagant shop!
A-chun Products!!
Under Xiaobo's control, the price of the items was effortlessly multiplied!

-Here she comes!!
POPULARITY COMES WITH RESPON-SIBILITY
THAT REPRESENTS EVERYONE'S LOVE FOR YOU! JUST ACCEPT IT!
YOU'RE TOO MUCH...
YOU EVEN TOOK MY STUDENT HANDBOOK THIS TIME.
学生手帳
AH! THAT WAS MY MISTAKE I WANTED YOUR PHOTO AND THEN YOUR HANDBOOK APPEARED...
BUT, DON'T WORRY! I'LL BE MORE CAREFUL NEXT TIME
NEXT TIME!?
YUP! AND DON'T FORGET TO GIVE ME THE MAGAZINES YOU'VE FINISHED READING
YOU CAN FORGET THE ADULT ONES

Later---
SINCE HE DOESN'T STOP YOU, IT MUST MEAN HE LIKES YOU, RIGHT?
YEAH!
DON'T LAUGH!!
CLASS
I rejected him two years ago-

A-chun is XIAOBO's neighbour. Their families were good friends.
Although XIAOBO was born a couple of months after A-chun,
They still grew up and played together
Instead of drifting apart as they grew older_
_they became closer than ever
LET'S GO HOME!
(NOTE: THIS IS A MEMORY OF THE PAST!!)

NO!!
IT'S TOO DARK AND DANGEROUS!
THE BOTTLE FELL OVER AND THE FIREFLIES ESCAPED
NO! IF YOU WANT TO LEAVE, GO BY YOURSELF !!
THEN
I'M LEAVING
EH
GO AND DIE! STUPID A-CHUN!!
But no matter what happened.

...Xiaobo knew he would forgive her.
A-CHUN
HELP ME MOVE THIS CABINET
OK!
MOM, HOW MANY BOWLS HAVE YOU DROPPED?
BRAT! WHO ARE YOU TELLING YOUR MOM OFF!?
crash!
hehe...
DID YOUR MOM SCOLD YOU YESTERDAY?
...
ehh...
AND DIDN'T YOUR DAD CONFISCATE YOUR ALLOWANCE A FEW DAYS AGO?

EH....
YOU PICKED THE PEAS OUT OF YOUR FOOD AGAIN RIGHT?
YOU HAD TO RECITE YOUR LESSON
YOU STOLE SOME FRUIT AGAIN, DIDN'T YOU?
DIDN'T YOU BREAK SOMEONES WINDOW?
WASN'T IT YOU WHO PUT SNOT ON YOUR FATHER'S SUIT?
HAHA
SHOULD I TELL HIM?

..But they were such great friends..
That A-chun's victory was only temporary..
XIAOBO DO YOUR SUMMER HOMEWORK NEXT TIME

Nnn
!
much needed sleep--
HOW MANY TIMES HAS THIS HAPPENED?
Nnn
A-CHUN!!
But no matter how much time passed
AH! MY DRINK!
MY MAGA-ZINES!!

Xiaobo still believed
that A-chun would always be by her side.

A-CHUN♡
HEHE
?
CALL ME QUEEN
WHAT SORT OF DREAM IS SHE ?
Why does A-chun treat me so well?
Why does he not hate her for stealing?
WHY!?

Two years ago, on that summer day...
patter patter
IF YOU DON'T FINISH EATING, IT'LL END UP ON MY BACK.
patter patter
YEAH, YEAH SO ANNOYING.
push
THIS IS A PRETTY INTERESTING REPLACEMENT FOR AN UMBRELLA!
NOTE: THIS HAPPENED THREE DAYS BEFORE THE PREVIOUS SCENE!

YOU CAN WALK FASTER
TCH!
I'M JUST AFRAID YOU CAN'T KEEP UP!
—
pffter
pffter

THERE WILL DEFINITELY BE A LOT OF GIRLS CHASING AFTER A-CHUN!
HUH?
WHAT ARE YOU DOING?
I MUST LOOK FOR A HANDSOME GUY TOO!
WHAT'S UP WITH YOU?
MORE HANDSOME AND HAS BETTER EYESIGHT!
HAHA~ HE MUST BE TALLER THAN YOU!
WE'LL BE IN HIGHSCHOOL SOON.
YEAH

SO
I'M NOT GOOD ENOUGH FOR YOU?
WHAT?

I SAID "AM I NOT GOOD ENOUGH FOR YOU"?
EH!?
XIAO-BO!
IF PEOPLE KNOW ABOUT THIS
I'LL BE DONE FOR!

NO ONE ELSE KNOWS. BESIDES, THAT WAS TWO YEARS AGO
WELL I ALWAYS THOUGHT YOU WERE PRETTY STRANGE
BUT NOW I KNOW YOU'RE ABNORMAL!
WHY?
REJECT A-CHUN? WHO WOULD DO THAT!?
YOU COULD HAVE GIVEN HIM TO ME!
OH I SEE
TAKE THIS!!
patter
patter

(NOTE NOW, THEY'VE SKIPPED BACK TO THE "PRESENT.")

THAT DAY... IT WAS RAINING TOO...
?
OF COURSE NOT!!
pitter
patter

(NOTE: BACK TO THE REJECTION...)
A-CHUN... HOW COULD YOU EVER BE MY BOYFRIEND?
DRIP
DRIP
DRIP
YOU'RE A GOOD-NATURED PERSON
(NOTE: THREE DAYS AFTER REJECTION)

DON'T SAY SOMETHING SO SENSELESSLY THREE DAYS AFTER YOU'VE REJECTED ME
rustle, rustle
Xiaohe's homework
rustle
.....
rustle
rustle
nervous~
A-CHUN AHH
ah~

A-CHOO!!
.....
YOU'RE SO DISGUSTING!
So happy..!!

THESE ARE THE SERIES WE'VE RELEASED FROM, SO FAR...

-ROOT WPB (W.P.B.)
-A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM
-AFTERNOON LAVENDAR
-COOKING MASTER BOY (JOINT)
-GOKUJOU DANSHI TO KURASHI TEMASU
-GU FANG SU ZHI SHANG (JOINT)
-KISS SHITE! ESPER GIRL
-LOVE OR DIE
-RE-AGREE (APOSTLE'S CONTRACT (RE-AGREE))
-TOKYO UNDERGROUND
-VALENTINE LOVERS
-YAN ZHI CUO
-YIWU
-AND VARIOUS ONESHOTS...

华埠公里

Gecko_Monster (Part-time Translator)
I translate slowly but xah! still let s me have my say in this wow :D Go CTKM!

Kiyou (Translator)
I only just joined and it s fifty already? Let s aim for 500! :DDD

Cadette Lee (Typesetter, QC)
We ll work good and hard for our next hundred releases :Good luck to us!!

KNSo (Moderator, Proofreader, Part-time TLC + Translator)
Yayy~ at least xah-chan doesn t call me The Creep anymore~

RavieSeeker (Admin, Head Cleaner, Part-time Translator + Proofreader)
*It has already been over 100 days and we have finally reached our 50th release! Many thanks to our staff members, both active and Moving In Apples (MIA), and our wonderful fans! We ll work harder so please continue to support us because this is just the beginning ^^*

xah! (Admin, Translator, TLC, Editor, QC)
Ehh we ve improved a lot I guess There s now a major difference in our releases It s been really hard Well we ll bring you more releases whenever we can!!

Special thanks to: Anatakado, triny and Apocalyptichist!!

Happy Birthday
RavieSeeker!!
14th Oct. 2012
Honestly, I have no idea how to express how lucky we are to have you... you've cleaned so much for us and stayed with me (xah) the longest. I know this isn't much, but I really hope you have an awesome birthday!
-xah, on behalf of CRM staff.

CHINATOWNKM@GMAIL.COM
HTTP://CKMSCANS.HALOFIGHT.COM
ChinatownKM Mass Release - October 2012
CKM SCANS:
CHINATOWN KM

Popular Prince vs. Neighbour Boy

Nothing has changed...
except for that time..
COM-IN!!
WHAT ARE YOU DOING!? HURRY UP!
The rain has stopped so we have PE!
HOW TO BREAK UP WITH GIRLFRIEND
....WHY DO YOU HAVE THAT!?
...I'VE BEEN WANTING TO ASK...
IT BLEW INTO MY YARD FROM YOUR HOUSE

WHAT POTENTIAL USE COULD COME FROM MY SHIRT? ARE YOU GIRLS ALRIGHT?
EH, THAT'S SOMEWHAT A BIT EXAGGERATED...
NONE THE LESS... DON'T UNDERESTIMATE THIS QUEEN
KYAAA!!
WOW!!
The next school day..
WOW!!
Half an hour later
clap
CONGRATULATIONS!
Student Council
No Trespassing By Xiao Bo
SOO! NO KOO!
Ah!! A-chun's shirt!
I'll pay 200
I'll pay 350!
400!

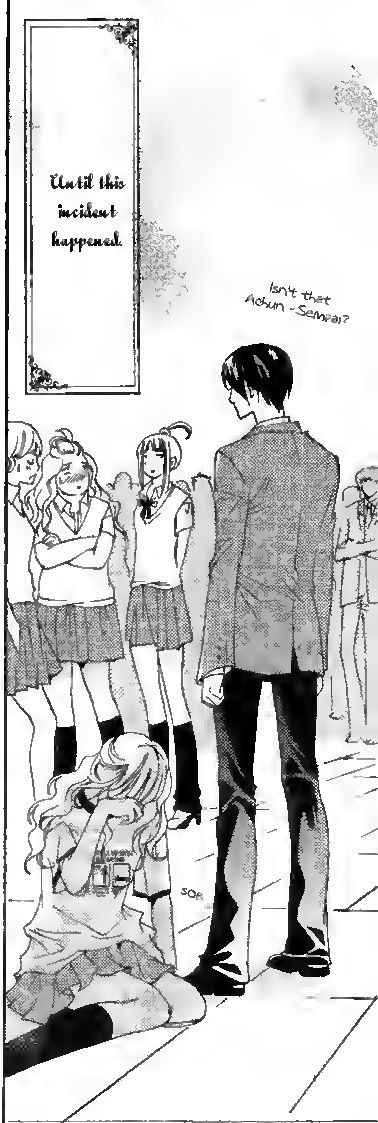
In the end, Au Tian from the classroom next door got the shirt.
But A-Chuan was still highly popular
THIS GUY STILL KEEPS RECEIVING SO MANY GIFTS!
YOU CAN GIVE ME ANY UNWANTED CHOCOLATES!
ME TOO!
OH...

AN! OVER THERE! BEST OF LUCK XIAO MEI!
A-CHUN SEMPAI
I LIKE YOU

XIAO BO, AREN'T YOU WORRIED AT ALL? SHE'S OUR SCHOOL'S IDOL!
SEMPAI DON'T!
I ALREADY KNOW THAT HE WILL DECLINE!

BECAUSE THE ONE HE LIKES IS ME!
But just when Xiao Bo was arrogantly sure of such a fact...
TAP
SOMETHING HAPPENED!
LET'S GO WATCH!
I HEARD IT'S A FIRST YEAR!

Until this incident happened.



ISN'T THAT A-CHUN'S SHIRT!?
HUH? DON'T BLOCK ME. I CAN'T SEE!
SWOOSH
FINALLY MADE IT OUT
EHH??

SFX SWISH/SWOOSH

whisper
whisper
tap tap
silence

THAT'S IT? SO DULL! LET'S GO BACK TO CLASS!
I KINDA THOUGHT IT WOULD BE MORE ENTERTAINING!
LET'S GO
BUMP!
!

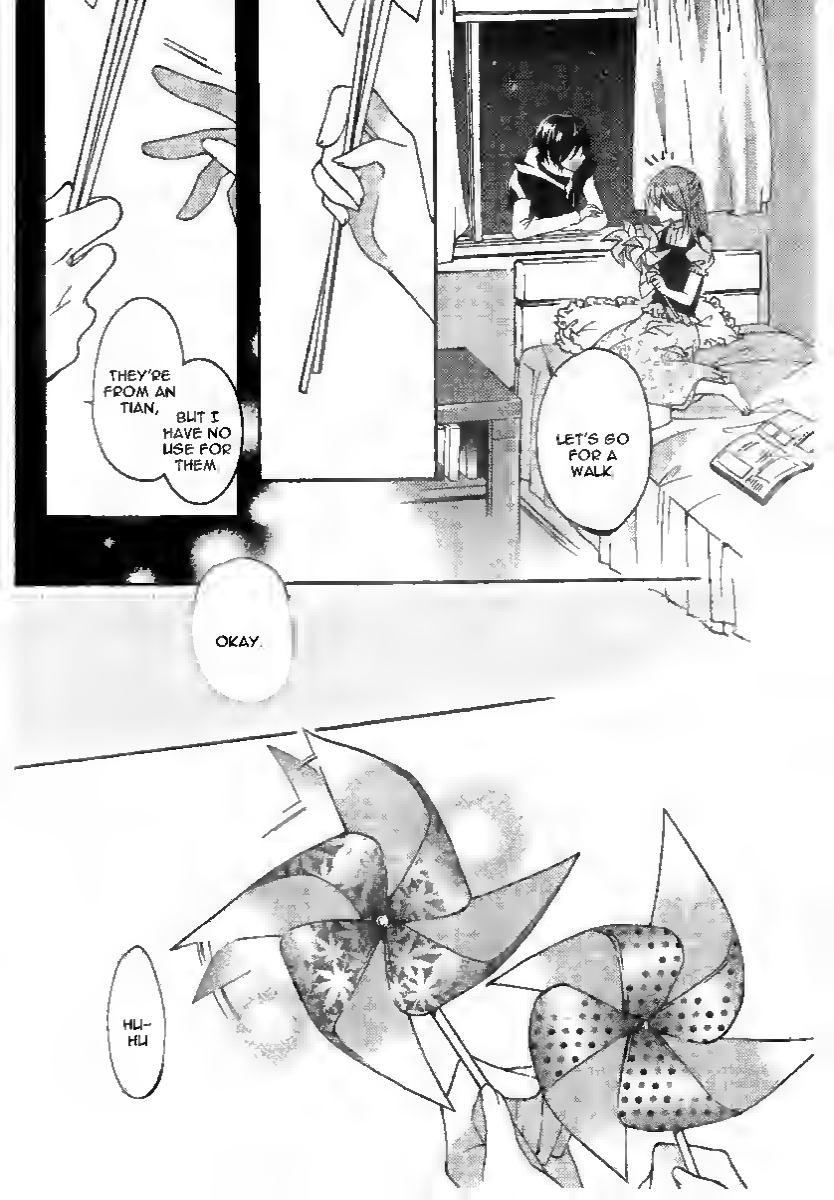
Falls~

DID YOU HEAR? THE CAUSE OF THAT SCENE?
SOME OF A-CHUAN'S FANS BULLIED AN TIAN INTO WALKING AROUND SCHOOL WHILE WEARING A-CHUAN'S SHIRT.
SHE WAS SEEN BY A-CHUAN, TO WHICH LEAD TO WHAT HAD HAPPENED
HE WAS THE CAUSE OF THAT PROBLEM, AND WITH THAT, HAD TO RESOLVE IT ALL HIMSELF.
DESPITE THAT, AH CHUAN IS STILL VERY STRONG~♡
He picked her up within a moment's notice!
I WAS SO MOVED!
XIAO BO, YOU HAVE HIS NUMBER, RIGHT? GIVE IT TO ME!
URGH

Ah Chuan is a guy so of course he's stronger. Sometimes he comes over to help more.
But that never left a deep impression on me.
When he lifted Ah Tian up there were no signs of hesitation within his movements at all.
To think that the skinny and frail Ah Chuan had that kind of strength...
It's inconceivable...

After school ...
Ring
YOU ARE...
I AM TAKING HER HOME SHE HAD LOST HER SHOE
OH SO THAT'S IT...
NOT TO WORRY...
If you have any problems then you can surely settle them with him
YOU...
THEN WE'RE LEADING FIRST...
BYE BYE

BYE BYE.
I feel kind of weird inside...
slide
knock knock
CO-MING
thuh ?
bumpl!
WOW, THEY'RE SO CUTE!


THEY'RE FROM AN TIAN, BUT I HAVE NO USE FOR THEM.
LET'S GO FOR A WALK.
OKAY.
HU-HU

HOW IS AN TIAN? IS SHE ALRIGHT?
YEAH, SHE ONLY SHED A FEW TEARS.
OH...
XIAO BO
HM?
DO NOT TAKE MY THINGS TO SELL ANYMORE.
AH... SURE...
...AS EXPECTED, HE'S BLAMING EVERYTHING ON ME!

I TOLD AN TIAN, THAT SHE CAN COME LOOK FOR ME.
TO HAVE YOUR STUFF?
OF COURSE NOT!
OH.
hu
hu
hu
...
TRY BLOWING LIKE THIS~
HUUUU~

Xiao Bo slowing ~ ~ ~
Trying
Failure
Confused
WOW! ITS REALLY SPINNING!
I want to try
AH, HOW DID YOU DO IT?
Help me
Just like this
EXPLAIN IT SIMPLER!
He just smiled but didn't reply...
That day, I never did receive an answer...
TO BE CONTINUED!!

Credits:
Translator ~ kiyou
Proofreader ~ OniGaki
Editor + Cleaner ~ Kaiki

Happy Birthday
RavieSeeker!!
14th Oct. 2012
Honestly, I have no idea how to express how lucky we are to have you... you've cleaned so much for us and stayed with me (xah) the longest. I know this isn't much, but I really hope you have an awesome birthday!
-xah, on behalf of CRM staff.

CHINATOWNKM@GMAIL.COM
HTTP://CKMSCANS.HALOFIGHT.COM
ChinatownKM Mass Release - October 2012
CKM SCANS:
CHINATOWN KM

Xiao Bo vs. Beauty Queen!

The buds of Love are opening.

第8届金龙奖获奖作品

Who will A-Chuan choose?

Rushing towards happiness!

LUO LUO 落落
XU LU 徐路

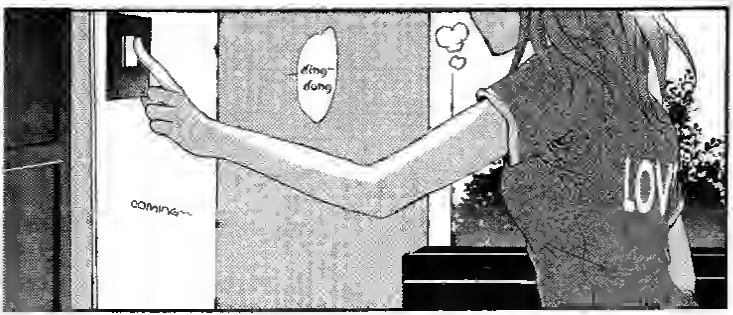
沿绿光逃跑

下

"I told An Tian, that she could come look for me."
Then, if it's not for your stuff, then why would she look for you?
shake
shake
THEY SHOULDN'T BE DATING NOW, RIGHT?
AHAHA~ THAT'S NOT POSSIBLE, A-CHUAN LIKES
HEY, WHAT ARE YOU DOING?! GO WATER THE FLOWERS!
O-KAY!
SFX: CRASH!

SHETTER
IT'S ALL AH CHUAN'S FAULT
SINCE THEN, I CAN'T THINK ABOUT ANY-THING ELSE
knock knock
COMING!
THERE'S DEFINITELY NOTHING GOING ON!
Xiaodi's about to sayno!
WHAT-EVER! CHECK OUT MY FLOWER WATERING SKILLS!
SPLASH
OH, COME IN! COME IN!
A VISITOR?

OTHER THAN HIS CHILDHOOD FRIEND, A-CHUAN RARELY HAS GIRLS COME OVER
MOM STOP SCARING HER
LOVE
SPX: "DROP!"
LOVE
SPX: "SWISH"
WHERE ARE YOU GOING? WHAT ABOUT DINNER?


ding-dong
COMING~~
LOV

AH? XIAO BO?
OIO
SOME-THING HAP-PEN?
UH WELL
WANT TO COME IN?
OH
IT'S OKAY...
YOU HAVE A VISITOR?
YEAH, AN TIAN CAME OVER

Why is she suddenly the basketball team manager?

You look like you couldn't even hit a rubber ball! Do you even know what a slam dunk is!?
Basketball team manager? Such a crafty girl, what are you scheming?
And while wearing such fancy shoes? Utterly pointless!
Do you you think Ha-Da Wei is a guy or a girl?
MOM ... SCARY ....

I HOPE I WON'T EVER SEE YOU AGAIN!
However, progress can be very fast...
NEWS-FLASH!
A-CHUAN HAS A GIRL-FRIEND!
OF COURSE THEY WOULD!
That feeling isn't...
IT MUST HAVE BEEN FROM THAT TIME...
I HEARD IT'S AN TIAN
at all...
THEY'RE OFTEN TOGETHER AT THE BASKETBALL COURT
NOT SURE IF THIS NEWS IS COMPLETELY RELIABLE THOUGH

My heart hurts...
Haha that was a very exciting match!
And I can see them enjoying themselves ...
How sickening.
She came out of nowhere, ruining everything...

...
ARE YOU THAT BORED?
.....
AH... A-CHUAN, ARE YOU DATING AN TIAN?

HE DIDN'T CONFIRM IT, BUT HE DIDN'T DENY IT EITHER
After that, An Tian's voice could sometimes be heard from next door.
THESE ARE HOME-GROWN GRAPES.
OH, YOU'RE TOO KIND!
BUT, I'M ALWAYS DISTURBING YOU
NO, NO NO, YOU'RE WELCOME TO BE HERE!
MOM WHY ARE YOU ALREADY?
A-Chuan's mom said~
Other than myself, An Tian is the only girl who has ever visited A-Chuan.
I've heard such a soft, gentle voice come from there before.
It's a little creepy---

His family should voice their opinions!
This will interfere A-chun's daily rountine!
HE LEFT THIS MORNING WITH AN TIAN
EH?
I BELIEVE THEY LEFT FOR A COMPE-TITION

step
step
I'M LATE!
WAIT FOR ME!
run
run
HURRY UP!
WE'RE GONNA BE LATE!
Us
AH
THIS TIME

WE ALWAYS MAKE IT NO MATTER HOW LATE WE ARE! RELAX!
OH? REALLY?
OF COURSE!
AH

A-chun...

YOU DON'T LOOK TOO GOOD
THE RUMORS, ARE THEY GETTING TO YOU?
WHAT?
XIAO BO, I KNOW YOUR HEART HURTS!
THEY EVEN WATCHED A MOVIE TOGETHER! DON'T WORRY, I'LL ALWAYS SUPPORT YOU!
REALLY?
I'M FINE, REALLY...
THAT'S OBVIOUSLY NOT TRUE!
I STILL THINK A-CHUN LIKES YOU
THAT'S NOT TRUE
THAT'S NOT TRUE.

But Xiaobo wasn't sure. Did he "probably", "always", "like her even now" or "just once liked"?
She really wanted to trust this arrogant but baseless belief.
Even if she happily rejected him back then...
His confession back then was such a surprise...
But this event ruined her confidence

She no longer understood their relationship .

or where it was going

Was the A-chun she liked, still there?

BUT WHAT ABOUT XIAO BO?
YOUR GIRL-FRIEND? NOT BAD!
HAHA, YOU'RE EMBAR-RASSED!
STOP JOKING DAD!
WHAT DID YOU TELL HER?
Listens
Ba dump!
Ba dump!

I waited for a long time, but A-Chan didn't reply...
Door shuts—
IT'S GETTING LATE. I SHOULD GO.
COME AGAIN SOON
I'LL WALK YOU TO THE STATION
Thanks!
!
XXXG-01S2

DID SOMETHING HAPPEN?
WHAT'S WRONG?
NO-THING.
AN TIAN IS HERE...
XIAO BO?
I WANTED TO RETURN THESE
THROWS
!

Fall
Grab
WHAT'S WRONG WITH YOU?!

YOU'RE ANGRY AT ME?
OF COURSE! LOOK AT WHAT YOU'VE DONE!

runs
I
I WISH I BROUGHT MY FIREFLY BOTTLE ...
A-chun always came here with me...

I remember once when that bottle fell over
I'M LEAVING FIRST THEN!
GO DIE! STINKY AH CHUAN!
!
WAAAHH!!
AHH! SAVE ME!
SOOO!!
NOT THIS AGAIN!
GO HIDE, I'LL LURE THEM AWAY!
SHOO!
I never realized that he was always protecting me...
A-CHUAN ...
I want him to always love and protect me...

And I want to always love him and be protected.
This isn't a lie, an excuse, or my arrogance talking.
It's the truth from my heart.
XIAO BO

DON'T CRY, OKAY?
Let's go home
ARE YOU JEALOUS? IT'S EMBARRASSING, HOW BADLY YOU'VE MISUNDERSTOOD AN TIAN
OH
WHEN I GOT HOME, YOUR MOM SAID THAT YOU HAD DISAPPEARED
XIAO BO
WHY DID YOU COME?

AH, REALLY?!
YEAH, SHE EVEN MADE EXCUSES FOR YOU ON HER WAY HOME...
YOU SHOULDN'T HAVE REJECTED ME TWO YEARS AGO.
.....
YES, I'M VERY SORRY ABOUT THAT!
YOU...
THEN CONFESS AGAIN NOW, AND I'LL ACCEPT IT!
SAY IT!
SAY IT, SAY IT
.....
.....
TCH, THEN I'LL SAY IT...
HUH?

A-CHUAN, IF YOU NEED A GIRLFRIEND, THEN PICK ME!
YOU'RE TOO DULL, SO DON'T TROUBLE OTHER GIRLS
THEN I'LL BE TROUBLING YOU. from now on
WELL! I CAN ENDURE IT.
END

Credits:
Translator ~ kiyou
Proofreader ~ OniGaki
Editor + Cleaner ~ Kaki

Presented to you by CKM (Chinatown KM)
http://ckmscans.halofight.com

And yeah! That's another project finished scanlation. I hope you enjoyed this manhua (lol, it's short).

Has anyone still not figured out that this manhua is read from left to right? xD I heard someone read it the other way...

And so I can get back to doing some other projects. So many projects I have to complete. -x- Yeah.

Special thanks to Kiyou who translated this series, but left soon afterwards. :(

xah~